



香港壓鑄及鑄造業總會
Hong Kong Diecasting and Foundry
Association



Hong Kong
Productivity Council
香港生產力促進局



2011 美國底特律汽車零部件市場拓展考察團

(香港生產力促進局協助本地參加者申請香港中小企業市場推廣津貼，報名截止日期 8 月 9 日)

2011 年 10 月 2 日至 10 日

壓鑄和鑄造是整個汽車零部件的產業鏈條中最關鍵環節。傳統的香港壓鑄和鑄造業以小五金、現具及電子產品為主，八成左右的壓鑄和鑄造產品屬中低檔產品，不僅附加值低，且在經濟全球化的過程中面臨尤為激烈的競爭。睿智的香港壓鑄和鑄造界精英已紛紛努力升級轉型，將市場轉為更具附加值的汽車零部件市場。為協助香港的壓鑄和鑄造業應嘗試進入有競爭壁壘的汽車部件領域，必須建立強大的夥伴網絡，包括國外及國內相關企業，另一方面進軍汽車零部件以及精密工程件領域，相信高速增長的汽車生產市場將會給壓鑄和鑄造業帶來一片興旺。科學的管理模式，豐富的市場經驗，加上先進的技術資源，必將引領香港的壓鑄和鑄造業走向另一個輝煌。

通向輝煌的道路絕非坦途，要跨過這一道道壁壘，就必須以技術創新為根，醞釀商機為本。有見及此，香港壓鑄及鑄造業總會、香港貿易發展局、中國汽車零部件總會和香港生產力促進局（HKPC）將組織考察團參加 2011 年在美國底特律舉行的國際汽車先進製造技術展覽會。HKPC 將為參加者申請中小企業市場推廣基金(SME)。本次考察團除參觀展覽會外，還將參觀一系列以壓鑄及鑄造為主的美國工廠，以瞭解汽車零部件的市場方向。亦通過香港貿易發展局（HKTDC）為參加考察團的公司組織商機配對活動。因此，本次考察團將是一次商機市場拓展與技術交流的盛會。希望此次考察團成為香港壓鑄及鑄造業開創商機瞭解技術的平臺。



Sender: Hong Kong Diecasting and Foundry Association, Unit 1103, 11/F., Nan Fung Commercial Centre, No. 19 Lam Lok Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong Tel: (852) 3572-0750.

發送者：香港壓鑄及鑄造業總會 香港九龍九龍灣臨樂街 19 號南豐商業中心 11 樓 1103 室 電話：(852) 3572-0750。

If you do not wish to receive further information from HKPC, please inform us via fax at (852) 2464-2298.

若閣下不欲再接收本局資訊，請以傳真：(852) 2464-2298 通知我們。

排程

日期	行程
02/10/2011 (星期日)	香港出發，乘機飛往美國底特律(美國達美航空直航航班)
03/10/2011 (星期一)	參加中國汽車產業先進製造技術論壇 — 輕量化、綠色環保、節能減排
4/10/2011 (星期二)	上午參觀展覽會 下午商務配對
5/10/2011 (星期三)	參觀展覽會
6/10/2011 (星期四)	參觀當地工廠
7/10/2011 (星期五)	企業連繫及參觀
8/10/2011 (星期六)	企業連繫及參觀
9/10/2011 (星期日)	乘機返回香港(美國達美航空直航航班)
10/10/2011 (星期一)	抵達香港

注意：行程安排可能有所更改。培訓團交通及住宿事宜將由持牌旅行社負責安排。

* 商務洽談及交流會

商務洽談會由香港貿易發展局安排當地汽車零部件相關業界與本地壓鑄及鑄造業代表交流業務合作方向及配對工作。

參觀企業

- (1) **Ford Assembly Line** 三大汽車廠之一的福特汽車廠位於 Greenfield 市的 Rouge 小卡車裝配廠
- (2) **Chrysler Production Plant** 三大汽車廠之一的克萊斯勒位於 Sterling Heights 市的衝壓件生產廠

考察團費用

赴美國底特律考察團費用：**HK\$ 28,500** (酒店雙人房，暫定)

HK\$ 34,500 (酒店單人房，暫定)

- ◆ 團費**包括**：往返機票(Delta Air Lines 美國達美航空直航航班)、酒店住宿(三至四星級)連早餐及陸路交通。
- ◆ 團費**不包括**：機場稅、燃油附加費、午餐及晚餐

注意：團費會根據市場價格的變動而改變。

簽證申請

參加者必須持有有效之護照(有效期最少為半年)及自行辦理簽證。

持有 BNO、香港特別行政區(HKSAR)護照之香港居民、中國護照人士 **均須簽證**。

報名方法

請填妥報名表並傳真至 2464-2298 以便留位，並將報名表格、近照一張、護照副本及費用一併寄往：
香港九龍九龍灣臨樂街 19 號南豐商業中心 11 樓 1103 室香港壓鑄及鑄造業總會（鄧小姐收）

所有支票請書明支付「**香港壓鑄及鑄造業總會有限公司**」，並於支票背面寫上考察團名稱及請劃線。

****所有團費必須於出發前七個工作天繳付。**

截止報名日期：2011 年 8 月 9 日

HKPC 將為參加者申請中小企業市場推廣基金(SME)。有關此基金的申請資格及詳情，可瀏覽網頁
www.smefund.tid.gov.hk

查詢

考察團報名查詢電話：2463-5388（胡小姐）：3572-0751（鄧小姐） 傳真：2464-2298

電郵：info@diecasting.org.hk

2788-5533（何小姐） 傳真：2788-5522

電郵：kitho@hkpc.org

行程安排及技術支持：2788-5682（王曉明博士） 傳真：2788-5522

電郵：xmwang@hkpc.org

《報名表格》見下頁

2011 美國底特律汽車零部件市場拓展考察團《報名表格》

2011 年 10 月 2 日至 10 日

(香港生產力促進局協助本地參加者申請香港中小企業市場推廣津貼，報名截止日期 8 月 9 日)

单位名称	中文	(全称)				
	英文	(全称)				
单位地址	中文				邮 编	
	英文					
参团人员 姓 名	中文		性 别		民 族	
	拼音		出生日期	年 月 日	出生地	
职 务			年 龄		学 历	
身份证号				所学专业		
酒店选项	<input type="checkbox"/> HK\$ 28,500 (酒店双人房)			<input type="checkbox"/> HK\$ 34,500 (酒店单人房)		
联系方式 (加区号)	单位电话			传 真		
	家庭电话			手 机		
	邮 箱					
英语水平	<input type="checkbox"/> 能担任翻译 <input type="checkbox"/> 一般会话 <input type="checkbox"/> 能阅读 <input type="checkbox"/> 基本不会					
香港居民	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 旅游证件号码：_____					
旅游证件	<input type="checkbox"/> 香港特区护照(须申请签证) <input type="checkbox"/> 中国护照(须申请签证) 护照号码：_____ <input type="checkbox"/> 英国国民(海外)护照(BNO)(须申请签证) <input type="checkbox"/> 其他，请注明_____					
婚姻状况	<input type="checkbox"/> 已婚 <input type="checkbox"/> 未婚 <input type="checkbox"/> 离异 <input type="checkbox"/> 丧偶			配偶姓名		
配偶年龄			配偶工作单位			
家庭住址				邮政编码		
联系人(经办人)				所在部门		
电 话			手 机		传 真	
邮 箱						

填表须知：

1. 此表为参团人员报名表，内含重要出访信息，表内内容是审批及办理护照、签证信息依据，请务必认真填写，不要简略填写或不填、漏填；
2. 出生日期不论是阴历还是阳历，如已有护照，均对应护照上的出生日期填写；如已有护照，请将护照第一页邮件或传真一份给我们；
3. 如同公司有多人报名，可另填写报名表，复印有效；

4. 报名时请连同一张近照递交至香港压铸及铸造业总会；
5. 报名时请以电子版发送一份公司业务和产品简介、拟接触的美国企业类型给总会，以便 TDC 安排商务配对。

注意事項：

1. 報名表(可用影印本)必須連同團費一併繳交，否則報名可能無效。
2. 香港生產力促進局及香港鑄造及鑄造業總會已實施個人資料(私隱)政策，閣下所提供之個人資料只用於本考察團之用。
3. 所有團費必須於出發前七個工作天繳付。
4. 除非於考察團開始前最少十五個工作日收到申請者書面通知退團，否則已繳團費概不退還。申請者申請退還團費需繳交行政費用 HK\$1,000。另外，旅行社/航空公司有機會向申請退團者收取手續費或部份甚至全部已訂而未能取消之機票及酒店費用，實際費用將按當時的價格為準。
5. 申請者如欲提名他人代替其本人出席考察團，必須於考察團開始前最少十五個工作日作出書面通知。如機票已核實，個別航空公司可能不接受轉名或可能會收取附加費轉名，申請者需承擔有關費用(包括已訂之機票/酒店/附加費等)。
6. 香港生產力促進局及香港鑄造及鑄造業總會保留因參加者人數不足或任何突發情況下之取消考察團權利。若該考察團取消，已繳交之費用將會全數退還。